

# Biztonsági adatlap

## 1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 02.03.2021

Verziószám 3

Felülvizsgálat 02.03.2021

### 1. SZAKASZ: Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása

- **1.1 Termékazonosító**
- **Kereskedelmi megnevezés: OTTOSEAL P 300**
- **UFI: 1220-A0AK-J000-Q982**
- **Termék kategória PC1 Ragasztó- és szigetelőanyagok**
- **Anyag/készítmény használata Tömítőszers**
- **1.3 A biztonsági adatlap szállítójának adatai**
- **Gyártó/szállító:**  
Hermann Otto GmbH  
Krankenhausstraße 14  
D-83413 Fridolfing  
Tel.: 0049/(0)8684/908-0  
Fax.: 0049/(0)8684/908-539
- **Információt nyújtó terület:**  
telefonszám.: 0049- (0)8684- 908- 641 ( -460 )  
E-Mail: alois.parzinger@otto-chemie.de
- **1.4 Sürgősségi telefonszám:**  
telefonszám.: 0049- (0)89- 192 40 (emergency telephone no.)  
+44 1235 239670 (Carechem 24)

### 2. SZAKASZ: A veszély azonosítása

- **2.1 Az anyag vagy keverék osztályozása**
- **Az 1272/2008/EK rendelet szerinti osztályozás**



GHS07

Skin Sens. 1 H317 Allergiás bőrreakciót válthat ki.

- **2.2 Címkézési elemek**
- **Az 1272/2008/EK rendelet szerinti címkézés**  
A termék a CLP-rendelet (Anyagok és Keverékek Osztályozásáról, Címkzéséről és Csomagolásáról szóló rendelet) szerint osztályozva és címkézve.
- **Veszélyt jelző piktogramok GHS07**
- **Figyelmeztetés Figyelem**
- **Veszélyt meghatározó komponensek a címkéhez:**  
Hardener LI (Isophoronedialdimine)  
Pentamethylpiperidylsebacate
- **Figyelmeztető mondatok**  
H317 Allergiás bőrreakciót válthat ki.
- **Óvintézkedésre vonatkozó mondatok**

P102	Gyermekektől elzárva tartandó.
P271	Kizárólag szabadban vagy jól szellőző helyiségben használható.
P280	Védőkesztyű / szemvédő használata kötelező.
P301+P310	LENYELÉS ESETÉN: Azonnal forduljon TOXIKOLÓGIAI KÖZPONTHOZ/ orvoshoz.
P302+P352	HA BŐRRE KERÜL: Lemosás bő vízzel és szappannal.
P304+P312	BELÉLEGZÉS ESETÉN: Rosszullét esetén forduljon TOXIKOLÓGIAI KÖZPONTHOZ/orvoshoz.
P305+P351+P338	SZEMBE KERÜLÉS ESETÉN: Több percig tartó óvatos öblítés vízzel. Adott esetben a kontaktlencsék eltávolítása, ha könnyen megoldható. Az öblítés folytatása.
- **Pótlólagos adatok:**  
Izocianátokat tartalmaz. Allergiás reakciót válthat ki.
- **2.3 Egyéb veszélyek**
  - A termék használata a diizocianátokra már érzékeny személyeknél allergiás reakciót válthat ki.
  - Asztmában, ekcémában vagy bőrbetegségben szenvedő személyek kerüljék az érintkezést termékkel, a bőrrel való érintkezést is beleértve.
  - A terméket elégtelen szellőzési feltételek mellett csak megfelelő (azaz az EN 14387 szabvány

(folytatás a 2. oldalon)

# Biztonsági adatlap

## 1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 02.03.2021

Verziószám 3

Felülvizsgálat 02.03.2021

Kereskedelmi megnevezés: OTTOSEAL P 300

(folytatás az 1. oldalról)

- szerinti A1 típusú) gázszűrő betéttel ellátott gázmaszkot viselve szabad használni.
- **A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei**
- **PBT:** Nem alkalmazható
- **vPvB:** Nem alkalmazható

### 3. SZAKASZ: Összetétel/összetevőkre vonatkozó információk

- **3.2 Kémiai jellemzés: Keverékek**
  - **Leírás:** Prepolimér difenilmetándiizokianád alapon monomér és polimér részekkel.
  - **Veszélyes alkotórészek:**
- |                                |   |       |
|--------------------------------|---|-------|
| CAS: 77703-56-1                | 4,4'-METHYLENEBIS(1-BUTYL-3-PHENYLUREA)           | 0-<5% |
| ELINCS: 416-600-4              | Aquatic Chronic 4, H413                           |       |
| Reg.nr.: 01-0000016345-72-XXXX |   |       |
| CAS: 932742-30-8               | Hardener LI (Isophoronedialdimine)                | 0-<1% |
| EK-szám: 700-071-4             | ⚠ Skin Sens. 1B, H317; Aquatic Chronic 3, H412    |       |
| Reg.nr.: 01-2119880654-28-xxxx |   |       |
| CAS: 1065336-91-5              | Pentamethylpiperidylsebacate                      | 0-<1% |
| EK-szám: 915-687-0             | ⚠ Aquatic Acute 1, H400; Aquatic Chronic 1, H410; |       |
| Reg.nr.: 01-2119491304-40-xxxx | ⚠ Skin Sens. 1A, H317                             |       |
- **További információk:** A megadott veszélyességi utalások szövege a 16. fejezetben található.

### 4. SZAKASZ: Elsősegély-nyújtási intézkedések

- **4.1 Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése**
- **Általános információk:**  
A termék által szennyezett ruhadarabokat haladéktalanul távolítsuk el.  
A mérgezési tünetek csak több óra elteltével lépnek fel, ezért orvosi felügyelet szükséges a baleset bekövetkeztétől számított 8 órán keresztül.
- **Belélegzés után:**  
Gondoskodjunk friss levegőről, melegről és adott esetben mesterséges lélegeztetésről. Tartós panaszok esetén konzultáljunk orvossal.
- **Bőrrel való érintkezés után:**  
Azonnal mossuk le vízzel és szappannal és jól öblítsük le.  
A bőr tartós ingerlése esetén keressük fel az orvost.
- **A szemmel való érintkezés után:**  
A szemet folyó víz alatt néhány percen át öblítsük le, miközben a szemhéjat nyitva tartjuk és kérjük orvosi tanácsot.
- **Lenyelés után:** Ne okozunk hányást; azonnal kérjük orvosi segítséget.
- **4.2 A legfontosabb - akut és késleltetett - tünetek és hatások** Allergiás jelenségek

### 5. SZAKASZ: Tűzvédelmi intézkedések

- **5.1 Oltóanyag**
- **Megfelelő tűzoltószerek:**  
CO<sub>2</sub>, poroltó vagy vízpermet. A nagyobb tüzekeztetést vízsugárral vagy alkohollal ellenálló habbal oltjuk.
- **Biztonsági okokból nem megfelelő tűzoltószerek:** Erős vízsugár
- **5.2 Az anyagból vagy a keverékből származó különleges veszélyek**  
Hevítés-égés esetében mérgezőgázok képződhetnek
- **5.3 Tűzoltóknak szóló javaslat**
- **Különleges védőfelszerelés:**  
Használjunk védőálcot.

(folytatás a 3. oldalon)

H

# Biztonsági adatlap

## 1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 02.03.2021

Verziószám 3

Felülvizsgálat 02.03.2021

Kereskedelmi megnevezés: OTTOSEAL P 300

(folytatás a 2. oldalról)

Ne lélegezzük be a robbanási és égési gázokat.

### 6. SZAKASZ: Intézkedések véletlenszerű expozíciónál

- **6.1 Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások**  
Gondoskodjunk kielégítő mértékű szellőzésről.
- **6.2 Környezetvédelmi óvintézkedések:**  
Ne hagyjuk bekerülni a csatornába/felszíni vizekbe/talajvízbe.
- **6.3 A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai:**  
A szennyezett anyagot, mint hulladékot a 13. pont szerint távolítsuk el.
- **6.4 Hivatkozás más szakaszokra**  
A személyes védőfelszereléshez lásd a 8. Fejezetben közölt információkat.

### 7. SZAKASZ: Kezelés és tárolás

- **7.1 A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések**  
Gondoskodjunk a munkahelyen megfelelő szellőzésről és elszívásról.  
Lásd a 8 pont alatt. Személyes védőfelszerelés
- **Tűz- és robbanásvédelmi információk:** Tartsuk távol a tűzforrásokat - ne dohányozzunk.
- **7.2 A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt**
- **Raktározás:**
- **A raktárhelyiségekkel és tartályokkal szemben támasztott követelmény:**  
Biztonságosan akadályozzuk meg a talajba történő behatolást.
- **Együttes tárolással kapcsolatos információk:** Élelmiszerektől elkülönítve tároljuk.
- **További adatok a raktározási körülményekkel kapcsolatban:**  
Jól lezárt hordókban hűvös és száraz helyen tároljuk.  
Hőtől és közvetlen napsugárzástól védjük.

### 8. SZAKASZ: Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem

- **8.1 Ellenőrzési paraméterek**
- **Pótlólagos információ a műszaki berendezés kialakításához:**  
További adatok nincsenek; lásd 7. pontot.
- **Alkotórészek munkahelyre vonatkoztatott, felügyelet tárgyát képező határértékekkel:**  
A termék nem tartalmaz olyan releváns anyagmennyiségeket, amelyek munkahelyre vonatkoztatott, ellenőrizendő határértékekkel rendelkeznek.
- **Pótlólagos információk:** A létrehozásnál érvényes listák képezték a kiindulópontot.
- **8.2 Az expozíció ellenőrzése**
- **Személyes védőfelszerelés:**
- **Általános védekezési és higiéniai intézkedések:**  
Figyelembe kell venni a szokásos óvatossági rendszabályokat a vegyszerek kezelésekor.  
Munkahelyi szünetek előtt és a munka befejezésekor mossunk kezet.  
Kerüljük a szemmel és bőrrel való érintkezést.
- **Légzésvédelem:**  
A terméket elégtelen szellőzési feltételek mellett csak megfelelő (azaz az EN 14387 szabvány szerinti ABEK típusú) gázsűrítő betéttel ellátott gázmaszkot viselve szabad használni.
- **Kézvédelem:** Védőkesztyű.
- **Kesztyűanyag**  
Az alkalmas kesztyű kiválasztása nem csak az anyagtól, hanem az egyéb minőségi jellemzőktől is függ, ami gyártótól függően más és más lehet.  
Védőkesztyűhöz javasolt anyag: Nitrilkaucsuk  
Javasolt anyagvastagság:  $\geq 0,4$  mm.
- **Áthatolási idő a kesztyűanyagon** Átszakadási idő:  $> 30$  min
- **Szemvédelem:** Védőszemüveg.

(folytatás a 4. oldalon)

# Biztonsági adatlap

## 1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 02.03.2021

Verziószám 3

Felülvizsgálat 02.03.2021

Kereskedelmi megnevezés: OTTOSEAL P 300

· **Testvédelem:** Védőruházat.

(folytatás a 3. oldalról)

### 9. SZAKASZ: Fizikai és kémiai tulajdonságok

#### · 9.1 Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információk

##### · Általános adatok

##### · Külső jellemzők:

Forma:

Pasztaszerű anyag

Szín:

a termék megjelölés szerint.

##### · Szag:

jellegetes

##### · Szagküszöbérték:

Nincs meghatározva.

##### · pH-érték:

Nincs meghatározva.

##### · Állapotváltozás

Olvadáspont/fagyáspont:

nem meghatározható

Kezdő forráspont és forrásponttartomány: Nincs meghatározva

##### · Lobbanáspont:

>101 °C (closed cup)

##### · Bomlási hőmérséklet:

Nincs meghatározva.

##### · Öngyulladás hőmérséklet:

Az anyag magától nem gyullad.

##### · Robbanásveszélyesség:

Az anyag nem jelent robbanásveszélyt.

##### · Robbanási határok:

Alsó:

törölve

Felső:

törölve

##### · Oxidáló tulajdonságok:

Nincs meghatározva.

##### · Gőznyomás 20 °C-nál:

0,01 hPa

##### · Sűrűség:

lásd a műszaki adatlapot

##### · Gőzsűrűség

Nem alkalmazható

##### · Párolgási sebesség

Nincs meghatározva.

##### · Oldhatóság/keverhetőség az alábbiakkal:

Víz:

hidrolizált

##### · Megoszlási hányados: n-oktanol/víz:

Nincs meghatározva.

##### · Viskozitás:

Nincs meghatározva.

### 10. SZAKASZ: Stabilitás és reakciókészség

#### · 10.1 Reakciókészség További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

#### · 10.2 Kémiai stabilitás

##### · Termikus bomlás/kerülő feltételek:

Rendeltetésszerű használat esetén nincs bomlás.

Megakadályozni a túlhevítést.

#### · 10.3 A veszélyes reakciók lehetősége Vízrel létrejövő reakciók.

#### · 10.5 Nem összeférhető anyagok: Strong oxidizing agents, alkalis, amines, strong acides

#### · 10.6 Veszélyes bomlástermékek: Lásd a 5.2 pont alatt.

### 11. SZAKASZ: Toxikológiai információk

#### · 11.1 A toxikológiai hatásokra vonatkozó információ

· **Akut toxicitás** A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

##### · Besorolás releváns LD/LC50-értékek:

**77703-56-1 4,4'-METHYLENEBIS(1-BUTYL-3-PHENYLUREA)**

Szájon át LD50 >2.000 mg/kg (rat)

(folytatás az 5. oldalon)

# Biztonsági adatlap

## 1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 02.03.2021

Verziószám 3

Felülvizsgálat 02.03.2021

Kereskedelmi megnevezés: OTTOSEAL P 300

(folytatás a 4. oldalról)

**932742-30-8 Hardener LI (Isophoronedialdimine)**

Szájon át LD50 &gt;2.000 mg/kg (rat)

Bőrön át LD50 &gt;2.000 mg/kg (rab)

**1065336-91-5 Pentamethylpiperidylsebacate**

Szájon át LD50 3.230 mg/kg (rat)

· **Primer ingerhatás:**· **Bőrkorrózió/bőrirritáció**

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

· **Súlyos szemkárosodás/szemirritáció**

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

· **Légzőszervi vagy bőrszenzibilizáció**

Érzékenyebbé vált személyeknél már minimális koncentráció is komoly reakciót válthat ki. Asztmások valamint olyan személyek esetében, akik hajlamosak a légúti megbetegedésekre, azt ajánljuk, ne kezeljék ezt a terméket.

Allergiás bőrreakciót válthat ki.

· **További toxikológiai információk:**· **CMR hatások (rákkeltő, mutagén és teratogén hatás)**· **Csírasejt-mutagenitás**

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

· **Rákkeltő hatás** A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.· **Reproduktív toxicitás**

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

· **Egyetlen expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT)**

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

· **Ismétlődő expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT)**

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

· **Aspirációs veszély** A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.**12. SZAKASZ: Ökológiai információk**· **12.4 A talajban való mobilitás**· **További ökológiai információk:**· **Általános információk:**

Ne engedjük bele a talajvízbe, a környezeti vizekbe, vagy a csatornahálózatba.

1 (Saját besorolás) Vízveszélyeztetési osztály: a vizeket enyhén veszélyezteteti.

· **12.5 A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei**· **PBT:** Nem alkalmazható· **vPvB:** Nem alkalmazható**13. SZAKASZ: Ártalmatlanítási szempontok**· **13.1 Hulladékkezelési módszerek**· **Ajánlás:**

A kezelés módját a hatósági előírások szabják meg.

A beedzés után az anyag a háztartási vagy ipari hulladékkal eltávolítható. A fennmaradt anyag (szilárd, folyékony) különleges hulladékkal együtt eltávolítandó.

· **Tisztítatlan csomagolások:**· **Ajánlás:**

A szennyezett csomagolásokat optimális módon ürítsük ki és ezután ezeket megfelelő tisztítás után ismét fel lehet dolgozni.

A nem tisztítható csomagolóanyagok kezelése azonos az anyag kezelésével.

(folytatás a 6. oldalon)

## Biztonsági adatlap 1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 02.03.2021

Verziószám 3

Felülvizsgálat 02.03.2021

Kereskedelmi megnevezés: OTTOSEAL P 300

(folytatás az 5. oldalról)

### 14. SZAKASZ: Szállításra vonatkozó információk

- **14.1 UN-szám**
- **ADR, ADN, IMDG, IATA** Érvénytelen
- **14.2 Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés**
- **ADR, ADN, IMDG, IATA** Érvénytelen
- **14.3 Szállítási veszélyességi osztály(ok)**
- **ADR, ADN, IMDG, IATA**
- **osztály** Érvénytelen
- **14.4 Csomagolási csoport**
- **ADR, IMDG, IATA** Érvénytelen
- **14.5 Környezeti veszélyek:**
- **Marine pollutant:** Nem
- **14.6 A felhasználót érintő különleges óvintézkedések** Nem alkalmazható
- **14.7 A MARPOL-egyezmény II. melléklete és az IBC szabályzat szerinti ömlesztett szállítás** Nem alkalmazható
- **Szállítási/egyéb adatok:** A fenti rendelkezések alapján az anyag szállítása nem jár veszéllyel.
- **UN "Model Regulation":** Érvénytelen

### 15. SZAKASZ: Szabályozással kapcsolatos információk

- **15.1 Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok**
- **Országos előírások:**
- **Vízveszélyeztetési osztály: WGK 1 (Saját besorolás) :** a vizeket enyhén veszélyezteti.
- **Egyéb előírások, korlátozások és tiltó előírások**  
Contains (1,2-Benzenedicarboxylic acid, di-C9-11-branched alkyl esters, C10-rich)  
REACH Annex XVII Entry 52 must be observed
- **Adatok a nemzetközi regisztrációs státuszhoz:**  
**A következő felsorolásokban megtalálható vagy összhangban áll velük:**  
DSL - Canada felsorolt  
REACH- Europe felsorolt  
AICS - Australia nem felsorolt  
IECSC - China nem felsorolt  
ENCS - Japan nem felsorolt  
NZIoC - New Zealand nem felsorolt  
PICCS - Philippines nem felsorolt  
ECL- Korea nem felsorolt  
TSCA - USA felsorolt  
TCSI - Taiwan nem felsorolt
- **15.2 Kémiai biztonsági értékelés:** A kémiai biztonsági értékelést nem végezték.

### 16. SZAKASZ: Egyéb információk

Az adatok jelenlegi ismeretinkre támaszkodnak, azonban nem jelentik a termék tulajdonságainak garanciáját és nem alapoznak meg szerződéses jogviszonyt.

- **Lényeges mondatok**  
H317 Allergiás bőrreakciót válthat ki.  
H400 Nagyon mérgező a vízi élővilágra.  
H410 Nagyon mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.  
H412 Ártalmas a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.  
H413 Hosszan tartó ártalmas hatást gyakorolhat a vízi élővilágra.

(folytatás a 7. oldalon)

# Biztonsági adatlap

## 1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 02.03.2021

Verziószám 3

Felülvizsgálat 02.03.2021

**Kereskedelmi megnevezés: OTTOSEAL P 300**

(folytatás a 6. oldalról)

- **Az adatlapot kiállító szerv:** telefonszám: 0049- (0)8684- 908- 641
- **Kapcsolattartási partner:** telefonszám.: 0049- (0)8684- 908- 641 ( -460 )

- **Rövidítések és mozaikszavak:**

ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

Skin Sens. 1: Bőrszenzibilizáció – 1. kategória

Skin Sens. 1A: Bőrszenzibilizáció – 1A. kategória

Skin Sens. 1B: Bőrszenzibilizáció – 1B. kategória

Aquatic Acute 1: A vízi környezetre veszélyes - akut vízi toxicitási veszély – 1. kategória

Aquatic Chronic 1: A vízi környezetre veszélyes - hosszú távú vízi toxicitási veszély – 1. kategória

Aquatic Chronic 3: A vízi környezetre veszélyes - hosszú távú vízi toxicitási veszély – 3. kategória

Aquatic Chronic 4: A vízi környezetre veszélyes - hosszú távú vízi toxicitási veszély – 4. kategória

- **\* Az adatok az előző verzióhoz képest megváltoztak**

H